



NACHRICHTENBLATT DER Gemeinde Umkirch

Ausgabe 39

Freitag, 04. Oktober 2024

Nummer 40

Vortragsabend des Heimat- und Geschichtsvereins Umkirch e. V.

Im Rahmen der Aktivitäten zum 50. Jahrestag des Bürgerentscheids gegen die Eingliederung der Gemeinde in die Stadt Freiburg laden wir

**am Donnerstag, 10.10.2024
um 19.00 Uhr
in den Bürgersaal**

zu einem Vortragsabend ein. Unter dem Titel „Heimat - ein Begriff von gestern in der Welt von heute?“ widmet sich unser Gast

Herr Prof. Dr. Werner Mezger

den Beweggründen für einen Bürgerentscheid die mit Werten und Wünschen wie „Heimat“, „Identität“, „dörflicher Charakter“, „Lokalisierung statt Globalisierung“ u. a. m. umschrieben werden.

Ihr
Stephan Kaltwasser
1. Vorstand





- **Polizeiposten March-Buchheim, Hauptstr. 3** 934293
Mo.-Fr. 7.30 - 12.00 Uhr + 13.30 - 16.30 Uhr,
zu den übrigen Zeiten:
Polizeirevier Breisach, Müllheimerstr. 1 07667 9117-0
- **Polizei** 110
- **Feuerwehr** 112
Feuerwehrkommandant
Benedikt Tröscher 9477297
Feuerwehrgerätehaus 938619
- **Bundeseinheitlicher Notruf**
- für Rettungsdienst 112
- für Krankentransport 0761/19222
- **Universitäts-Kinderklinik, Freiburg**
Mathildenstr. 1, 79106 Frbg. 0761 27043000
- **Gift Notruf Zentrale** 0761 19240
- **Notdienst Wasserversorgung Umkirch GmbH** 0800 2 767 767
- **Strom & Gas - Gemeindefwerke Umkirch GmbH Kundenservice** 505-404
24 h Bereitschafts- und Entstördienst
Verbundwarte badenova (kostenlos) 0800 2767767
- **Taxi Stern** 07641 1212
- **Taxi Schätzle** 7397
- **Rechtsanwalt-Notdienst** 0172 7451940
Rechtsberatung in unaufschiebbaren Straf- und Zivilsachen.
Bereitschaftsdienst täglich 18.00 - 8.00 Uhr, an Wochenenden/Feiertagen rund um die Uhr
- **Recyclinghof, Rohrmatten 1** 7053
Öffnungszeiten:
Mittwoch 16.00 - 18.00 Uhr
Freitag 14.00 - 16.00 Uhr
Samstag 10.00 - 12.00 Uhr
- **Grünschnittsammelstelle, Waltershoferstr.**
Öffnungszeiten:
Mittwoch 14.00 - 16.00 Uhr
Samstag 10.00 - 13.00 Uhr
- **Ärztlicher Bereitschaftsdienst**
- **Notfallpraxen: Allgemein-, Kinder-, Augen- und HNO: (Anruf ist kostenlos)** 116117
Öffnungszeiten Allgemeinpraxis:
Mo, Di, Do: 20.00-23.00 Uhr
Mi, Fr: 16.00-23.00 Uhr
Sa, So & Feiertage: 08.00-23.00 Uhr
Sir-Hans-A.-Krebs-Straße 3, 79106 Freiburg
Öffnungszeiten Kinderpraxis:
Mo, Di, Mi, Do: 19 - 22:30 Uhr,
Fr 16 - 22:30 Uhr,
Sa, So und Feiertage 8 - 22:30 Uhr.
Breisacher Straße 62, 79104 Freiburg
Öffnungszeiten Augenpraxis:
Sa, So & Feiertage: 08.00-18.00 Uhr
Killianstr. 5, 79106 Freiburg

- **Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst** 0761 120 120 00
- **Tierärztlicher Notfalldienst** 0761 72266
- **Apotheken**
Samstag, 05.10.2024:
Rebtal-Apotheke, Im Maierbrühl 3, 79112 Freiburg (Tiengen), Tel.: 07664 - 91 07 00
Sonntag, 06.10.2024:
Apotheke zum Roten Fingerhut, Bachenstr. 9, 79241 Ihringen, Tel.: 07668 - 3 17
Montag, 07.10.2024:
Europa-Apotheke, Richard-Müller-Str. 3 C, 79206 Breisach, Tel.: 07667 - 94 20 55
Dienstag, 08.10.2024:
Kaiserstuhl-Apotheke, Hauptstr. 67, 79356 Eichstetten, Tel.: 07663 - 12 05
Mittwoch, 09.10.2024:
St. Martins-Apotheke, Fuhrmannsgasse 1, 79108 Freiburg (Hochdorf), Tel.: 07665 - 28 24
Donnerstag, 10.10.2024:
Sonnenberg-Apotheke, Freiburger Str. 8, 79112 Freiburg (Opfingen), Tel.: 07664 - 15 52
Freitag, 11.10.2024:
Salus Apotheke, Sonnenbrunnenstr. 13, 79112 Freiburg (Waltershofen), Tel.: 07665 - 5 02 04 00
Samstag, 12.10.2024:
Adler-Apotheke in der March, Dorfstr. 1, 79232 March (Hugstetten), Tel.: 07665 - 93 05 16
Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich um 08.30 Uhr
- **Telefonseelsorge** 0800 1110111
vertraulich, anonym, kostenfrei, rund um die Uhr
- **Caritasverband**
Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald
■ **Krankheit, Reha, Kur, Risikoschwangerschaft, Geburt ...**
Ihre Familie braucht Unterstützung ?
Kontakt: 0761 8965-451
cv.familienpflege@caritas-bh.de
www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de
■ **Integrationsfachdienst**
NEU: zentrale Telefon-Nr. 0711 25083-2800
E-Mail: info.freiburg@ifd.3in.de
www.ifd-bw.de
■ **Seniorenzentrum Max-Josef-Metzger-Haus**
Brugesstr. 34-38
79224 Umkirch
Kontakt: 07665 9685430
E-Mail: Max-Josef-Metzger-Haus@caritas-bh.de
www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de
- **Pflegestützpunkt Breisgau-Hochschwarzwald**
An der alten Weberei 2
79206 Breisach 0761 2187-2976
lukas.ahrens@lkbh.de
www.lkbh.de/pflegestuuetzpunkt

- **Kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V.**
Hauptstraße 22, 79224 Umkirch 07663 8969-220
Häusliche Alten- u. Krankenpflege -
Hauswirtschaftliche Versorgung
„Pflege für schwerstkranke und sterbende Menschen“
Sprechstunde für Angehörige von Menschen mit Demenz 07663 8969-260
Tagespflege „Am Mühlbach“ 07663-8969-266
Hauptstraße 22, 79224 Umkirch
- **Regio Pflegedienst Breisgau**
Regio Pflegedienst Breisgau
Pflegedienstleitung Frau Susanne Hohmann
Snewelinstraße 27
Telefon: 07665 9387500
www.regio-pflegedienst-breisgau.de
- **Hospizgruppe Umkirch**
Begleitung von Schwerkranken, Sterbenden und deren Angehörigen 0151 24125533
- **AWO Seniorenwohnanlage „Am Herrenwädele“ und AWO Stützpunkt Umkirch**
Hausleitung Frau Baumann
Tel.: 07665-942270, Fax: 07665-942271
email: wal-umkirch@awo-bhe.de
Snewelinstr. 27, 79224 Umkirch
- **Selbstverantwortete Pflegewohngruppe Haus am Mühlbach**
Hauptstraße 22 07663 8969 228
pflegewohngruppe-umkirch.de
pflegewohngruppe-umkirch@online.de
- **Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Umkirch**
E-Mail: info@drk-umkirch.de
Homepage: www.drk-umkirch.de
■ Nachbarschaftshilfe und Hausnotruf für kranke, ältere und behinderte Mitbürger 01709795762
■ Aktivierender Hausbesuch 0177 6387300
- **DREISAM Sozialmedizinische Pflegebetriebe gGmbH**
Zähringer Straße 46, 79108 Freiburg
Tel. 0761 38765-0, www.3sam.de
Ambulante Grund- und Behandlungspflege, Wundversorgung, Palliativpflege, ambulante Nachtpflege, hauswirtschaftliche Versorgung, Alltagsbegleitung.
- **Musikschule im Breisgau e.V.**
Jugend- und Erwachsenenbildung 0761 589891
Fax: 0761 589893, Vörsstetter Str. 3,
Postfach 1125, 79190 Gundelfingen
- **Gemeindebücherei Umkirch**
Franz-Heitzler-Weg 8, 9373920
gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de
Di: 15-19 Uhr, Mi: 10-14 Uhr und 16-18 Uhr,
Do: 10-14 Uhr und 15-17 Uhr
- **Friedhofsamt Umkirch**
Bei Sterbefällen an Wochenenden ist bei der **Firma Bestattungen Meier, Tel. 0171 9973213 und 07665 7982**, für die Gemeinde ein Notfalldienst eingerichtet. Die Anmeldung von Sterbefällen beim Standesamt ist am nachfolgenden Werktag oder bei einem Bestattungsunternehmen vorzunehmen. Terminabsprachen für Bestattungen/Beisetzungen erfolgen jedoch ausschließlich über Bestattungen Meier.

Herausgeber: Bürgermeisteramt • 79224 Umkirch
Telefon (07665) 505-0 • Telefax (07665) 505-39

Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Inhalt:
Bürgermeister Walter Laub

Öffnungszeiten des Rathauses:
Montag - Donnerstag: 8.00 - 12.00 Uhr
7.30 - 12.30 Uhr
Freitag: 7.30 - 12.30 Uhr
Dienstag: 14.00 - 16.00 Uhr
Mittwoch: 15.00 - 18.00 Uhr

E-Mail: nachrichtenblatt@umkirch.de • Internet: www.umkirch.de

Redaktionsschluss: Dienstag 12.00 Uhr

Für den Anzeigenteil/ Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG

Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach

Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40

E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de

Homepage: www.primo-stockach.de

VORANKÜNDIGUNG

Herbstfest

**Samstag, den 12. Oktober
und Sonntag, den 13. Oktober
im Feuerwehr-Gerätehaus**

- Feuerwehr-Spieß

- Wurstsalat

- Kürbissuppe 

- Rettich mit Brot 

- Neuer Wein

- Zwiebelkuchen

Am Sonntag empfehlen wir:

- Schlachtplatte nach Art des Hauses

- Kaffee und Kuchen

- Crêpes

Samstag:

17:00 Uhr Festbeginn

18:00 Uhr Vorführung der Jugendfeuerwehr

ab 21:00 Uhr Aperol-Spritz, Caipirinha, Cuba Libre

Sonntag:

11:00 Uhr Fröhschoppen

12:00 Uhr Traditionelles Mittagessen

13:00 Uhr Vorführung der Jugendfeuerwehr

ca. 13:30 Uhr Showtanz Gruppe VfR Umkirch

ab 14:00 Uhr **Kinderfahrten mit dem Feuerwehrauto**

VORANKÜNDIGUNG

 CHOR GEMEINSCHAFT  UMKIRCH E.V.

SAMSTAG, 19. OKTOBER 2024

im Bürgersaal, Gutshof in Umkirch

**Einlass: 18.30 Uhr, mit Sektbar
Konzertbeginn: 19 Uhr**
Gemischter Chor Umkirch
 unter der Leitung von Maki Kobayashi
 Klavierbegleitung: Nanotsu Miyaji

Männergesangsverein "Frohsinn"
 1899 Kiechlingsbergen e.V.
 unter der Leitung von Olga Endewardt

PAX ET BONUM
 Musikgruppe aus Breisach-Gündlingen

Eintritt: Vorverkauf € 9,- / Abendkasse € 10,-
 Kartenvorverkauf im Schreibwarengeschäft Buntstift, Umkirch
 oder per E-Mail: chorgemeinschaft.umkirch@mail.de

primäre Ziel dieses Vortrages: Aufzuzeigen, dass viele der zuvor beschriebenen Einschränkungen und Beschwerden vermeidbar sind. Zu betrachten, was jeder von uns tun kann, um so lange wie möglich schmerzfrei und beweglich zu bleiben. Zu schauen, was gebessert und teilweise sogar geheilt werden kann, wenn wir an die Ursachen dieser Beschwerden herangehen.

Termin: Mittwoch, 11. Dezember 2024, 19:00 - 21:00 Uhr

Dauer: 1 Termin

Kosten: € 10,-

Kursort: Kultur- und Vereinshaus, 2. OG, Raum 30

**242.106060: Erfolg beginnt im Kopf
Steve Windisch, Trainer für Stressmanagement**

Mental stark, selbstmotiviert und leistungsfähig
 Wir alle wünschen uns, mit dem was wir tun, erfolgreich zu sein. Unser äußerer Erfolg wird dabei durch unsere innere Haltung entscheidend mitbestimmt. Aber wie können wir mutig und selbstbewusst durchs Leben gehen - ohne unseren Selbstzweifeln das Feld zu überlassen?

Dieser Vortrag zeigt, wie so ein „Erfolgs-Mindset“ aussieht und wie wir es gezielt aufbauen können. So gehen wir unsere Herausforderungen selbstsicher, zuversichtlich und motiviert an. So können wir auch ambitionierte Ziele erreichen, weil wir es uns einerseits erlauben groß zu denken und andererseits in den entscheidenden Momenten dranbleiben und nicht aufgeben. Der Kurs wird über Zoom stattfinden. Die Zugangsdaten werden eine Woche vor dem Kurs mitgeteilt.

Termin: Montag, 07.10.2024, 19:00 – 20:30 Uhr

Dauer: 8 Termine

Kosten: € 10,-

Kursort: Online (Zoom)

**242.301525: Stress-Löser-Natur
Steve Windisch, Trainer für Stressmanagement**

Wie uns Naturerlebnisse helfen, unseren Stress in den Griff zu bekommen Reizüberflutung, Multi-Tasking und das ständige Gefühl noch nicht dort zu sein, wo man hinmöchte. Unser moderner Stress hat viele Gesichter. Die Wissenschaft versteht immer besser, wie uns das Erleben der Natur dabei hilft, nachhaltig in eine gesunde Balance zu kommen. Erfahren sie in diesem Vortrag, welche erstaunliche Wirkung die Natur auf die 4 wesentlichen Bereiche der Stressbewältigung hat: Unseren Körper, unsere Gedanken, unser Verhalten und unser Selbstbild. Sie erhalten darüber hinaus praktische Anleitungen für einfache und wirkungsvolle Naturerlebnisse passend für diese Jahreszeit direkt vor ihrer Haustür. So werden sie nicht nur die Natur, sondern auch ihren Stress mit anderen Augen sehen. Der Kurs wird über Zoom stattfinden. Die Zugangsdaten werden eine Woche vor dem Kurs mitgeteilt.

Termin: Montag, 21.10.2024, 19:00 - 20:30 Uhr

Dauer: 1 Termin

Kosten: € 10,-

Kursort: Online (Zoom)

**KURSE BEI DER
VHS UMKIRCH**

242.303522: Vortrag:
**Hörsysteme und künstliche Intelligenz
Ahsen Enderle-Ammour, Hörakustiker, Audiotherapeut**

Die KI findet mehr und mehr Anwendung in der Versorgung der Hörgeschädigten. Die heutige fortschrittliche Hörtechnologie steht im Dienste aller Hörverluste, vom leichten bis hin zur Gehörlosigkeit. Es wird an Beispielen erklärt, wie die Kommunikation auch in schwierigen Hörsituationen gemeistert werden kann.

Termin: Mittwoch, 23. Oktober 2024, 18:30 - 20:00 Uhr

Dauer: 1 Termin

Kosten: € 5,-

Kursort: Kultur- und Vereinshaus, 2. OG, Raum 30

242.303524: Vortrag:
**Arthrose, Osteoporose, Rheuma, Gicht und Co.
Gero Teitge, Ganzheitlicher Gesundheitsberater,
Fitness- und Ernährungscoach**

Über unsere Lebensqualität im Alter entscheiden viele verschiedene Faktoren - so viel ist sicher. Wenn unsere Beweglichkeit stark eingeschränkt ist sinkt die Lebensqualität ganz erheblich. Das

Weitere Informationen zu den Kursen sowie die Möglichkeit sich azumelden finden Sie auf unserer Homepage unter www.vhsumkirch.de.

Bitte beachten Sie: Die Gebühr ist berechnet für eine Mindestteilnehmerzahl von 8 Personen. Wird die Mindestbelegung nicht erreicht, können die Kursgebühren angehoben oder die Termine reduziert werden.



AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN



Zebrastreifen im Gemeindegebiet (Fußgängerüberweg zum Schlossweg, etc.)

Radfahrer sollten absteigen

Der Fußgängerüberweg gewährt nach § 26 Straßenverkehrsordnung (StVO) Fußgängern Vorrang, wenn sie dort die Straße überqueren. Herankommende Fahrzeuge müssen warten. Auch Rollstuhlfahrer gelten in diesem Fall als Fußgänger und haben damit Vorrang.

Radfahrer müssen allerdings absteigen und ihr Fahrrad schieben, wenn sie dieses Recht ebenfalls in Anspruch nehmen wollen.

Anders, als oft angenommen wird, ist ein Zebrastreifen für Radfahrer aber nicht verboten. Sie dürfen ihn durchaus befahren, haben dann aber keinen Vorrang vor dem herankommenden Verkehr. Durch diesen Irrtum kann es schnell zu Unfällen kommen. **Also bleiben Sie auf der sicheren Seite, wenn Sie am Zebrastreifen als Radfahrer absteigen.**

Wenn Sie einen Fußgängerüberweg fahrend mit dem Rad überqueren und es zu einem Unfall kommt, wird ihnen in der Regel eine Mitschuld daran angelastet. So entschied zum Beispiel das Landgericht Frankenthal im Fall einer Radfahrerin, die beim Überqueren eines Zebrastreifens angefahren worden war. Sie trage eine hälftige Mitschuld an dem Unfall, da sie ihn durch ihr Verhalten wesentlich mitverursacht habe. Unter Umständen kann dem Radfahrer sogar die alleinige Schuld zugesprochen werden, wenn der Unfall für den Autofahrer unvermeidbar ist.

Wir bitten um Beachtung.
Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch



Vollsperrung Gutshof

Aufgrund des Feuerwehrhocks kommt es im Bereich der Straße „Gutshof“ **vom 12.10.2024 ab 12:00 Uhr bis zum 13.10.2024 um 22:00 Uhr** zur Vollsperrung der Straße.

Halbseitige Sperrung in der Straße „Kandelstraße 9“

Aufgrund von Aufgrabungsarbeiten kommt es voraussichtlich **am 23.10.2024 bis zum 26.10.2024** im Bereich der Straße „Kandelstraße 9“ zur Teilsperrung der Straße. Die Arbeiten werden bei halbseitiger Verkehrsführung durchgeführt. Für den Fußgängerverkehr wird ein verkehrssicherer Durchgang bereitgestellt.

Wir bitten um Ihr Verständnis.
Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch



Ausbildung zur/zum Verwaltungsfachangestellten, Fachrichtung Landes- und Kommunalverwaltung (m/w/d)

Die Gemeindeverwaltung Umkirch bietet zum 01.09.2025 einen Ausbildungsplatz für den Beruf der/des

Verwaltungsfachangestellten, Fachrichtung Landes- und Kommunalverwaltung (m/w/d)

an.

Sie werden Ihre 3-jährige Ausbildung bei der Gemeindeverwaltung Umkirch, den Blockunterricht an der Walter-Eucken-Berufsschule in Freiburg und den Abschlusslehrgang an der Bezirksschule Freiburg absolvieren.

Wir suchen junge, verantwortungsbewusste Menschen, die Interesse an den Aufgaben der Kommunalverwaltung haben und bei einem dienstleistungsorientierten Arbeitgeber ausgebildet werden möchten. Sie verfügen mindestens über einen guten mittleren Bildungsabschluss und haben Spaß und Interesse an der Arbeit mit dem Computer, anderen modernen Kommunikationsmitteln und an der Anwendung von Rechtsvorschriften. Zuverlässigkeit, Lernbereitschaft und Teamfähigkeit setzen wir voraus.

Wir bieten Ihnen eine interessante und abwechslungsreiche Ausbildung in einer kommunalen Verwaltung. Unsere qualifizierten Ausbildungsbeauftragten begleiten Sie während der gesamten Ausbildung und werden Sie dabei unterstützen, sich fachlich und persönlich weiter zu entwickeln. Durch eine Ausbildung bei der Gemeindeverwaltung Umkirch lernen Sie selbständig und verantwortungsbewusst zu arbeiten.

Schwerbehinderte Menschen werden bei gleicher Eignung bevorzugt eingestellt.

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, richten Sie bitte Ihre aussagefähige Bewerbung bis **Freitag, 11.10.2024**, an die Gemeindeverwaltung Umkirch, Vinzenz-Kremp-Weg 1, 79224 Umkirch. Gerne nehmen wir Ihre Bewerbung auch per Mail entgegen PABewerbung@umkirch.de.

Sie haben noch Fragen?

Herr Marcus Wieland, unser Hauptamtsleiter, gibt Ihnen gerne Auskunft!
Telefon: 07665/505-11, Email: m.wieland@umkirch.de

Stabwechsel:

Regio-Verkehrsverbund Freiburg (RVF) mit neuer Geschäftsführung



Zum ersten Oktober 2024 übernehmen Simone Stahl und Timm Anders die Geschäftsführung im RVF. Sie folgen auf Dorothee Koch, die nach 23 Jahren als RVF-Geschäftsführerin den wohlverdienten Ruhestand antritt. Das neue Geschäftsführer-Duo ist seit vielen Jahren hauptberuflich für Bus & Bahn in der Region tätig und verfügt über eine große ÖPNV-Expertise. Simone Stahl ist Unternehmensbereichsleiterin Vertrieb & Marketing und Prokuristin bei der Freiburger Verkehrs AG (VAG). Timm Anders ist Leiter des Amtes für ÖPNV im Landkreis Emmendingen. Beide üben die Geschäftsführertätigkeit nebenamtlich aus. Die neue Doppelspitze bildet die veränderte Gesellschafterstruktur im RVF ab und trägt den neuen Verantwortlichkeiten Rechnung: Im

Januar 2024 hatte sich der RVF vom Unternehmensverbund zum Aufgabenträgerverbund gewandelt. Dies bedeutet, dass die Aufgabenträger – das sind die politischen Gebietskörperschaften – noch stärker in die Verantwortung für die Rahmenbedingungen im ÖPNV gehen. Die Verkehrsunternehmen setzen diese operativ auf Schiene und Straße um. Die neuen Partner in der RVF GmbH sind die Stadt Freiburg, die sich ihren 40%- Anteil mit der Freiburger Verkehrs AG (VAG) teilt, die Landkreise Emmendingen und Breisgau-Hochschwarzwald sowie das Land Baden-Württemberg mit jeweils 20%-Anteil an der RVF GmbH. Mit der Wahl der beiden Geschäftsführenden aus der VAG (Stahl) und damit verbunden städtischem Aufgabenträger und aus dem Landkreis (Anders) rücken Stadt und Land in der Planung des Nahverkehrs noch näher zusammen. „Wir entwickeln gemeinsame Strukturen weiter, um für Kundinnen und Kunden die Verknüpfung von Bus, Bahn und Fahrrad zu gestalten.“, sagt Simone Stahl. „Die öffentliche Hand finanziert flächendeckende und gut vertaktete Busangebote und macht den ÖPNV noch attraktiver. Darüber möchten wir noch besser informieren. Um die ganze Reisekette der Menschen zu bedienen, etablieren wir außerdem Frello in der Region nach dem Freiburger Vorbild. Wir entwickeln den Verbund so weiter zum Mobilitätsverbund.“, ergänzt Timm Anders.



Über den RVF

Der Regio-Verkehrsverbund Freiburg – kurz RVF – ist ein Aufgabenträgerverbund, in dem sich die Stadt Freiburg gemeinsam mit der Freiburger Verkehrs AG (VAG), die Landkreise Emmendingen und Breisgau-Hochschwarzwald sowie das Land Baden-Württemberg zusammengeschlossen haben. Sie sind verantwortlich für den Nahverkehr im Verbundgebiet. 15 Verkehrsunternehmen im RVF organisieren und betreiben Bus & Bahn im Auftrag der Aufgabenträger und befördern im Schnitt rund 100 Mio. Fahrgäste pro Jahr. Ziel des RVF ist es, einen unkomplizierten Zugang zum ÖPNV mit einfachen Tarifen anzubieten und Mobilität im Gesamten verfügbar zu machen. Der RVF versteht sich dabei als Schnittstelle zwischen den Verkehrsunternehmen, den Aufgabenträgern, den politischen Gebietskörperschaften und den Kundinnen und Kunden. Multimodalität und Nachhaltigkeit als Leitlinien für den Nahverkehr prägen das Tun auf dem Weg zu einem modernen Mobilitätsverbund.

Schadstoff-Sammlung in Umkirch, am Mittwoch, 9. Oktober 2024

Abgabe von Schadstoffen beim Schadstoffmobil

Am **09.10.2024** findet zwischen **16:00 - 18:00 Uhr** die Schadstoffsammlung der ALB auf dem **Hartplatz, Mundenhofer Weg** statt.

Es werden nur Sonderabfälle aus privaten Haushalten und aus an die öffentliche Müllabfuhr angeschlossenen Kleingewerbebetrieben in **haushaltsüblichen Mengen** angenommen.



Die Abfälle sind in dicht verschlossenen und intakten Behältnissen anzuliefern. Wenn sich die Abfälle nicht mehr in der Originalverpackung befinden oder das Etikett nicht mehr lesbar ist, sind die Stoffe durch den Anlieferer möglichst genau zu beschreiben.

Bitte Schadstoffe niemals außerhalb der Annahmezeiten abstellen, da hierdurch Gefahren für Kinder und Tiere entstehen können!

Folgende Schadstoffe werden beim Schadstoffmobil angenommen

- Abbeiz- und Ablaugmittel
- Altmedikamente
- Altöl (max. 5 Liter)
- Akkus
- Autobatterien
- Batterien und Knopfzellen
- Brems- und Kühlflüssigkeit
- Chemikalien organisch/anorganisch
- Dispersions-/Wandfarbe flüssig/pastös: Nur bis max. 5 Farbeimern mit insgesamt max. 75 Litern
- Desinfektionsmittel
- Farben und Lacke flüssig/pastös: Leere, pinselreine Farbeimer in den Gelben Sack
- Getriebe- und Hydrauliköle
- Holzschutzmittel
- Klebstoffe
- Kondensatoren - PCB-haltig
- Laugen
- Leuchtstoffröhren/Energiesparlampen/ LED-Lampen
- Lithium-Ionen-Akkus (Gerätebatterien), bitte Pole abkleben!
- Lösemittel
- Metall- und Kunststoffbehälter mit anhaftenden Schadstoffen
- ölverunreinigte Stoffe: Filter, Lappen, etc.
- Pflanzenbehandlungsmittel
- Quecksilberhaltige Produkte
- Reinigungsmittel
- Säuren
- Schädlingsbekämpfungsmittel
- Spraydosen mit gefährlichen Resten
- Feuerlöscher (max. 3 Stück)

Folgende Stoffe werden beim Schadstoffmobil NICHT angenommen

- Aluminium- und magnesiumhaltige Stäube, Pulver oder Legierungen
- CO2 Patronen: an den Handel zurückgeben
- Dispersions-/Wandfarbe **ausgetrocknet**. Die trockenen Farbreste über das Restmüllgefäß entsorgen, die leeren Farbeimer in den Gelben Sack geben
- Infektiöse Abfälle: gebrauchte Injektionsnadeln und Kanülen in einem dicht verschlossenen Gefäß in den Restmüll geben
- Katalysatoren: Rückgabe an Händler oder Hersteller
- Piktrinsäure in fester Form oder ähnliche Explosivstoffe und Munition: abzugeben bei der örtlichen Polizeistelle **nach vorheriger Absprache**
- Radioaktive Abfälle

Hinweis:

Sie können Ihre Schadstoffe auch bei den Sammlungen in Nachbargemeinden abgeben. Alle Termine finden Sie auf unseren Internetseiten.

Falls Sie unsicher sind, ob ein Artikel zum Schadstoffmobil gehört oder nicht, erkundigen Sie sich bitte rechtzeitig bei uns.

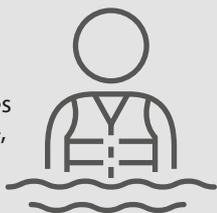
Abfallberatung Tel.: 0761 2187-9707

E-Mail: alb@LKBH.de

Internet: www.lkbh.de/alb

Eigenvorsorge vor Unwetter, Hochwasser und Starkregen

In den vergangenen Jahren gab es immer häufiger sogenannte Unwetter-, Hochwasser-, und Starkregeneignisse mit zum Teil erheblichen Folgen. Aus diesem Grund hat die Gemeinde Umkirch einen Hochwasseralarm- und Einsatzplan sowie ein Starkregenrisikomanagement erstellt. Gleichzeitig sind aber auch alle Umkircherinnen und Umkircher verpflichtet, sich bestmöglich auf die Gefahrenlage vorzubereiten. Entsprechende Vorsorge an den privaten (Haus-)Grundstücken hilft nämlich, mögliche Schäden zu vermeiden oder zu minimieren. Alle Einwohnerinnen und Einwohner werden deshalb gebeten mitzuhelfen, wo immer es geht – auch zum eigenen Schutz:



- Reinigen und Freihalten der Wassereinläufe vor den Hausgrundstücken;
- Überprüfen der Rückstauklappen in den Kellerräumen/Untergeschossräumen;
- Überprüfen von Schwachstellen an den Privatgrundstücken, wo Wasser einlaufen könnte.

Wenn alle Einwohnerinnen und Einwohner ihren Teil dazu beitragen, wird ein Großteil des Wassers den vorgeplanten Weg einschlagen und mögliche Schäden auf ein Minimum reduziert.



Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

SPERRMÜLLBÖRSE

Im Nachrichtenblatt werden gut erhaltene, noch gebrauchsfähige Gegenstände veröffentlicht. Wer etwas über die Sperrmüllbörse zu verschenken hat, kann dies der Gemeindeverwaltung vor dem Redaktionsschluss (Dienstag 12.00 Uhr) gerne mitteilen. Vielen Dank.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

nachrichtenblatt@umkirch.de



Gemeinde Bücherei Umkirch

Öffnungszeiten der Gemeindebücherei Umkirch

Franz-Heitzler-Weg 8, 79224 Umkirch, Tel.: 07665 / 93739-20
 e-mail: Gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de
<https://www.umkirch.de/de/Leben-in-Umkirch/Freizeit-und-Kultur/Buecherei>

Dienstag	15.00 - 19.00 Uhr
Mittwoch	10.00 - 14.00 & 16.00 - 18.00 Uhr
Donnerstag	10.00 - 14.00 & 15.00 - 17.00 Uhr

In den Schulferien:

Dienstag	15.00 - 19.00 Uhr
Mittwoch	15.00 - 19.00 Uhr

Online-Seminar Gebäudesanierung - was gilt laut Gebäudeenergiegesetz?



Seit dem 01.01.2024 gilt das Gebäudeenergiegesetz, auch bekannt als GEG oder „Heizungsgesetz“. Welche Vorgaben gelten seitdem? Wie kann ich die Energiekosten meines Hauses dauerhaft senken? Welche Sanierungsmaßnahmen bringen am meisten, in welcher Reihenfolge sind sie sinnvoll, wie hängt das mit dem Thema Heizungssanierung zusammen, welche Fördermöglichkeiten gibt es, wie geht man eine energetische Sanierung am besten an und wer kann dabei unterstützen?

Antworten auf diese und weitere Fragen gibt es im Rahmen des kostenfreien Online-Seminars mit dem Titel „Energetisches Sanieren im Eigentum“, das vom Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald angeboten wird. Die Energieagentur Regio Freiburg führt dieses im Auftrag des Landkreises durch.

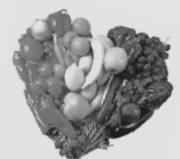
Das Seminar findet statt am Montag 14.10.2024 von 18:00 bis 19:30 Uhr, online via Zoom. Die Anmeldung erfolgt über die Website des Landratsamtes unter der Adresse www.lkbh.de/klima unter dem Reiter Gebäude-Energieberatung. Hier finden sich auch eine Antwortsammlung auf häufig gestellte Fragen und eine „Bauherrenmappe“, in der Informationen zu Fördermöglichkeiten und rechtlichen Vorgaben bei der Gebäudesanierung gesammelt sind.



Umkircher Wochenmarkt

samstags von 7:30 - 12:30 Uhr

auf dem Gutshof



ABFALLBESEITIGUNG

Montag, 07.10.2024	Papiertonne
Mittwoch, 09.10.2024	Schadstoffsammlung

Wochenmarkt auf dem Gutshof

Samstags von 7:30 Uhr bis 12:30 Uhr findet der Wochenmarkt auf dem Gutshofplatz statt. Landwirte und Händler aus der Region bieten ihre frischen Erzeugnisse an. Es finden sich Obst und Gemüse und an **diesem Samstag** auch Honig von Herrn Haggios und Olivenöl, eingelegte Oliven, getrocknete eingelegte Tomaten, Antipasti basiert auf Schafskäse und getrocknete Früchte von Herrn Hamza.

Mit Ihrem Einkauf unterstützen Sie den Umweltschutz und die regionale Landwirtschaft.

Nehmen Sie das Angebot wahr und besuchen Sie den Umkircher Wochenmarkt.



Zitat der Woche

Wer wirklich weiß, wohin er gehen will,
dem gibt die Welt auch den Weg frei.

(Charles L. Allen)

Wind, Nebel, Feldberspitze - Klasse 4b auf dem Landschulheim

Die Klasse 4b der Grundschule Umkirch war von Montag, 23.09. bis Mittwoch, 25.09. auf Klassenfahrt am Feldberg. Auf dem Programm standen erlebnispädagogische Angebote im Freien am Naturfreundehaus Feldberg. Bei kooperativen Spielen wurde Teamarbeit gefragt. Außerdem lernten die Kinder das Feuermachen ohne Streichhölzer wie in alten Zeiten.



Das Lagerfeuer musste wetterbedingt allerdings ausfallen. Zur Übernachtung auf der Freiburger Hütte wurde noch eine Nachtwanderung absolviert. Außerdem stand der Feldbergipfel auf dem Programm, eine Führung im Haus der Natur und das Erlangen des Naturrangerabzeichens. Nach 3 erlebnisreichen Tagen in der Gruppe kehrte die Klasse mit Bus und Bahn nach Umkirch zurück.



Die Kürbiszeit beginnt ...

Die Fischegruppe hat sich vorgenommen, eine Kürbissuppe zu kochen. Dazu mussten wir erst einmal die passenden Zutaten einkaufen gehen. Früh morgens sind wir also zum Gemüseladen gelaufen.

Dort haben die Kinder Kürbis, Karotten und Kartoffeln in eine Tüte gepackt und stolz bei der Verkäuferin bezahlt. Am nächsten Tag haben wir gleich morgens begonnen abwechselnd das Gemüse zu schälen, es klein zu schneiden und den Kürbis auszuhöhlen.



Die Kinder waren fleißige Köche. Nachdem das Gemüse gekocht und anschließend püriert war, konnten wir die Suppe gemeinsam probieren. Einigen Kindern hat sie sehr gut geschmeckt, anderen weniger gut - Geschmäcker sind eben verschieden.

Evangelische Kirchengemeinde



Binkeweg 14 • 79224 Umkirch
Tel.: 07665 / 97 21 03
Internet: www.ekiu.de
e-Mail: umkirch@kbz.ekiba.de

Öffnungszeiten des Pfarramt umkirch@kbz.ekiba.de
Mittwoch 14.00 – 16.00 Uhr
Donnerstag 9.00 – 12.00 Uhr

Diakonin Friederike Schilka: mobil: 0157 54138232
Mail: friederike.schilka@kbz.ekiba.de

Pfarrer Christian Lepper: Tel: 972103 Mobil: 0171 5570511
Mail: christian.lepper@ekiba.de

Samstag 05. Oktober

10.00 Uhr Vorbereitung des Erntedank-Gottesdienstes,
Evang. Gemeindezentrum

Kaffee & Gottvertrauen
COFFEEBAR
Kaffeesspezialitäten
auf Spendenbasis

**FIRST SUNDAY
2024**

**Danke für...
...wofür
eigentlich?**

Gottesdienst
mit Pfarrer
Christian Lepper
Musik //
Felix & Friends
Kleiner Imbiss

10 Uhr

Evangelische Kirche Umkirch
Binkeweg 14 (Ortsausgang Richtung Hugstetten)

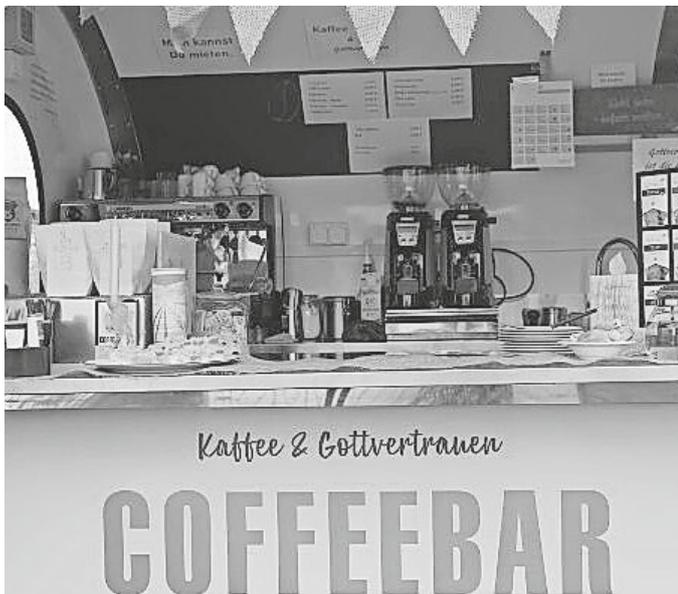
6. Okt.



Herzliche Einladung zum Erntedank/ First-Sunday Gottesdienst

Sonntag, 06. Oktober:

10.00 Uhr First-Sunday-Erntedank-Gottesdienst
Pfarrer Christian Lepper und das Team
Im Anschluss an den Gottesdienst:
„süßer und herzhafter Kirchkaffee“
mit der Coffee-Bar



Dienstag, 08. Oktober:

19.30 Uhr Sitzung des Kirchengemeinderates,
Evang. Gemeindezentrum

Mittwoch, 09. Oktober:

17.00 Uhr Heavenkids (5. bis 7. Klasse),
Evang. Gemeindezentrum

Donnerstag, 10. Oktober:

18.30 Uhr Heaventeens (14-18 Jahre),
Evang. Gemeindezentrum

Warum wegwerfen, was vielleicht
noch gerettet werden kann?

REPAIR CAFÉ

11. Oktober
FREITAG

15-17 UHR
EVANG.
GEMEINDEZENTRUM
MARCH

*Wir können keinen
Erfolg versprechen –
aber wir versuchen es
zumindest gerne.*

*Wir reparieren alles, was du unter
dem Arm mitbringen kannst. Die
Reparatur ist kostenlos, mit
Ausnahme von nötigen Ersatzteilen.*

Das Repair Café March ist eine Initiative der Clique 55+,
ein Angebot der evang. Kirchengemeinde March, evang. Kirchengemeinde Umkirch
und der röm.-kath. Kirchengemeinde March-Gottenheim






Freitag, 11. Oktober:

15.00 Uhr Repaircafé Schwerpunkt: „Fahrrad“,
Evang. Gemeindezentrum, Buchheim

Sonntag, 13. Oktober:

10.00 Uhr Gottesdienst
Pfarrer Christian Lepper

Wochenspruch

Heile du mich, Herr, so werde ich heil;
hilf du mir, so ist mir geholfen.

Jeremia 17,14

**Ihr Pfarrer Christian Lepper, Gemeinédiakonin Friederike
Schilka und der Kirchengemeinderat.**

**Römisch-Katholische Kirchengemeinde
March-Gottenheim**

Engelgasse 25, 79232 March-Hugstetten
Tel. 07665 425300
info@kath-MarGot.de
www.kath-MarGot.de



Gottesdienste vom 05.10. bis 13.10.2024

Samstag, 5.10.

16.00 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch
Taufe von Soleil Maria Piccirillo
18.30 Uhr St. Stephan, Gottenheim
Vorabendgottesdienst zu Erntedank

Sonntag, 6.10. Erntedankfest 27. Sonntag im Jahreskreis

09.00 Uhr St. Pankratius, Holzhausen
Eucharistiefeier zu Erntedank

- 10.30 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch
Wort-Gottes-Feier zu Erntedank
- 10.30 Uhr St. Gallus, Hugstetten
Familienmesse zu Erntedank

Montag, 7.10.

- 18.30 Uhr St. Vinzentius, Neuershäusen
Eucharistiefeier zu Erntedank

Dienstag, 8.10.

- 07.00 Uhr St. Gallus, Hugstetten
Laudes - das Morgengebet der Kirche
- 09.00 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch
Rosenkranz
- 18.30 Uhr St. Laurentius, Bötzingen
Eucharistiefeier
- 18.30 Uhr St. Pankrätius, Holzhausen
Eucharistiefeier

Mittwoch, 9.10.

- 07.00 Uhr Haus Inigo, Bötzingen
Gebet in Stille
- 09.00 Uhr Gemeindehaus, Gottenheim
Eucharistiefeier
- 18.30 Uhr St. Gallus, Hugstetten
Eucharistiefeier

Donnerstag, 10.10.

- 08.35 Uhr St. Pankrätius, Holzhausen
Schulgottesdienst
- 18.30 Uhr St. Georg, Buchheim
Eucharistiefeier entfällt!
- 20.00 Uhr St. Gallus, Hugstetten
Zur Ruhe kommen - Zeit der Stille - Andacht
- 21.00 Uhr St. Gallus, Hugstetten
Komplet - das Nachtgebet der Kirche

Freitag, 11.10.

- 16.00 Uhr Max-Josef-Metzger-Haus, Umkirch
Eucharistiefeier zu Erntedank
- 18.30 Uhr St. Stephan, Gottenheim
Eucharistiefeier

Samstag, 12.10.

- 18.30 Uhr St. Vinzentius, Neuershäusen
Vorabendgottesdienst

Sonntag, 13.10. 28. Sonntag im Jahreskreis

- 09.00 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch
Eucharistiefeier zu Kirchweih - mitgestaltet vom Kirchenchor
- 10.30 Uhr St. Laurentius, Bötzingen
Ökumenischer Gottesdienst zu Erntedank in der Festhalle
- 10.30 Uhr St. Gallus, Hugstetten
Eucharistiefeier
- 18.30 Uhr St. Laurentius, Bötzingen
AbendRot-Gottesdienst

KIRCHWEIHFEST

Am **Sonntag, 13.10.24** feiern wir in Umkirch unser **Kirchweihfest**. Unter Mitwirkung des Kirchenchores beginnen wir den Gottesdienst um 9:00 Uhr in der Kirche. Anschließend laden wir zu einem Umtrunk vor die Kirche ein.

Orgelkonzert

von Iberia bis Böhmen

Werke von Cabanilles, Keeble, Buxtehude, Linka
u.a.

Mirko Rechnitzer, Orgel

Mirko Rechnitzer *1994 in Herbolzheim studierte in Freiburg Musikwissenschaft und Philosophie und anschl. Orgel, Musikpädagogik und Chorleitung in Basel. Ist seit seinem Umzug nach Gottenheim im Februar Organist in der Kirchengemeinde March-Gottenheim, ferner auch in Freiburg und Delémont, ebenso Chorleiter in Entfelden (AG). Unterrichtet Klavier, Orgel, Musiktheorie und ist tätig in der Musikvermittlung und Autor auf der Kulturplattform der-leiermann.com.

Sonntag, 13. Oktober
13:30 Uhr
Mariä Himmelfahrt
Umkirch

anlässlich Kirchweih

Sonntag, 27. Oktober
19 Uhr
St. Gallus
Hugstetten

Benefizkonzert für die
Sanierung des
Kirchendaches

Eintritt frei
Spenden willkommen

Römisch-Katholische Kirchengemeinde March-Gottenheim
Engelgasse 25 • 79232 March-Hugstetten • Tel: 07665 42530-0 • Fax: 07665 42530-99 • E-Mail: info@kath.MarGot.de

Ökumenischer Seniorenkreis

Umkirch • Hauptstraße 7 • Telefon: 07665/6921
In Zusammenarbeit zwischen der Evang. Kirchengemeinde und der Kath. Kirchengemeinde Umkirch

Kaffeestube am Montag, 7. Oktober 2024 ab 15 Uhr
im Seniorentreff, Hauptstr. 7 (Eingang vom Gutshof)

AUS DEN VEREINEN

Musikverein Umkirch

Der MVU sagt DANKE!

Trotz kühler Temperaturen war der Pfarrhof bereits am Samstag Abend zum Konzert der Großen Kapelle unter Leitung von Frieder Reich gut besucht. Es war eine wunderbare Stimmung und es war uns eine Freude für all die Gäste zu musizieren.

KEINE ZEIT? KEIN PROBLEM!
WENN ES SCHNELL GEHEN MUSS,
EINFACH ONLINE BUCHEN.

www.primo-stockach.de • Tel. 07771 9317-11





Am Sonntag spielte das Wetter mit und die Auftritte der Kapellen aus Hochdorf und Holzhausen-Neuershausen fanden großen Anklang. Über die Mittagszeit gewährte die JUKA des Musikvereins unter Leitung von Martin Zeller einen Einblick in den aktuellen Stand der Proben und machte Werbung für den nächsten großen Auftritt beim Herbstkonzert. Dazwischen erfreute der Kinderchor unter Leitung von Berthold Braitsch mit schwungvollen Liedern. Den musikalischen Abschluss bildeten die „Mühlbach Musikanten“, eine kleine Polkabesetzung des MVU.



Vielen Dank an all die Besucher, die das „Musikfest im Pfarrhof“ zu einem besonderen Erlebnis gemacht haben!

Vielen Dank an all die fleißigen Händen auf dem Fest und im Hintergrund, ohne die solch ein Wochenende nicht möglich wäre!

Vielen Dank an die musikalischen Gäste für ihr Kommen und die musikalischen Beiträge!

Vielen Dank an die katholische Kirchengemeinde für die Möglichkeit, solch ein Fest im Herzen von Umkirch organisieren zu können!

Ihr MVU
Mit musikalischem Gruß,
Daniela Wolber



Umkirch erleben

Save the date: offener Suppentopf

Nach dem erfolgreichen Start im Sommer freut sich unser Suppentopf-Team darauf, für euch schon bald wieder die Topfdeckel zu lüften: Am **23. Oktober** findet der nächste offene Suppentopf statt!

Offener Suppentopf

Gemeinsamer Mittagstisch mit Suppe
Lunch together with soup
الغداء مع الحساء
Обед с супом



Foto: Vecteezy.com



umkirch-erleben.de

Gewinnspiel zur Europäischen Mobilitätswoche - Gewinner stehen fest

Am Samstag, dem 21. September fand bei herrlichem Wetter das Herbstmarkt-Fest auf dem Gutshof statt. Unsere Fahrrad-Selbsthilfswerkstatt „Kette & Kuchen“ war ebenfalls mit dabei. Da just in dieser Woche auch die Europäische Mobilitätswoche stattfand, nutzten wir die Gelegenheit für ein Mobilitäts-Quiz. Das Glücksrad entschied, aus welcher Mobilitäts-Kategorie eine Frage zu beantworten war. Für Kinder gab es direkt vor Ort verschiedene Preise, die uns vom ADAC Südbaden e. V. dafür zur Verfügung gestellt wurden. Die Warnwesten, Sonnenbrillen, Pfefferminzbonbons und Luftballons erfreuten die kleinen Quizteilnehmer.

Aber auch für die Erwachsenen lockten attraktive Preise:

- Ein Fahrsicherheitstraining wahlweise für PKW oder Pedelec, mit freundlicher Unterstützung des ADAC Südbaden e. V.
- Eine übertragbare Monatskarte, mit freundlicher Unterstützung des RVF (Regio-Verkehrsverbund Freiburg)
- Fünf Gutscheine über 10,- € für eine Fahrrad-Codierung, mit freundlicher Unterstützung des ADFC Freiburg/Emmendingen/Breisgau-Hochschwarzwald e. V.
- Ein Buch: Autokorrektur – Mobilität für eine lebenswerte Welt, mit freundlicher Unterstützung des VCD Südbaden e. V.
- Regenschirme, mit freundlicher Unterstützung des RVF (Regio-Verkehrsverbund Freiburg)
- Zwei Bikeline-Radreiseführer, mit freundlicher Unterstützung des ADFC Freiburg/Emmendingen/Breisgau-Hochschwarzwald e. V.
- Tassen, mit freundlicher Unterstützung des ADFC Freiburg/Emmendingen/Breisgau-Hochschwarzwald e. V.

Die Gewinner wurden inzwischen ausgelost und benachrichtigt.

Da es weniger Gewinnspielteilnehmende als Gewinne gab, erhalten Besucherinnen und Besucher unserer Fahrrad-Selbsthilfswerkstatt „Kette & Kuchen“ am Samstag, dem 19. Oktober die Gelegenheit ebenfalls am Mobilitäts-Quiz teilzunehmen und sich noch einen der Gewinne zu sichern. Wir wünschen viel Glück!



Judosportzentrum Umkirch

Trainingszeiten - Judosafari

Aerobic für Erwachsene und Jugendliche (ab 12 Jahre):

**Montag von 18.00 – 18.50 Uhr
für Anfänger und Fortgeschrittene**

Trainerin: Nancy Herz

Judo für Erwachsene und Jugendliche (ab 12 Jahre):

**Montag von 19.00 - 20.30 Uhr
für Anfänger und Fortgeschrittene**

Trainer: Dietmar Meiser

Judo für Kinder (5 bis 8 Jahre):

Donnerstag von 16.45 – 17.45 Uhr für Anfänger

Trainerteam: Nancy und Fredy Herz

Judo für Kinder (7 bis 14 Jahre):

**Donnerstag von 18.00 – 19.30 Uhr
für Anfänger und Fortgeschrittene**

Trainerteam: Nancy und Fredy Herz

Aerobic für Erwachsene und Jugendliche (ab 12 Jahre):

**Freitag von 18.00 – 18.50 Uhr
für Anfänger und Fortgeschrittene**

Trainerin: Nancy Herz

Judo für Erwachsene und Jugendliche (ab 12 Jahre):

**Freitag von 19.00 - 20.30 Uhr
für Anfänger und Fortgeschrittene**

Trainer: Dietmar Meiser, Fredy Herz

Ansprechpartner des JSC Umkirch:

Cheftrainer:

Fredy Herz, Telefon 07665-6374, E-Mail: fredyherz@bairbi.de

Vorsitzende:

Caroline Neuwöhner, Tel.: 07665-9689425, E-Mail: clacord@web.de

Judo-Safari mit Übernachtung am 19. und 20. Oktober 2024 im Dojo

Die Judo-Safari ist die Breitensportaktion des Deutschen Judo-Bundes e.V. (DJB) für alle Mädchen und Jungen bis 14 Jahren. Die „Safari“ wird von den dem DJB über ihre Landesverbände angeschlossenen Vereinen durchgeführt.

Der Wettbewerb gliedert sich in drei Teile:

1. Im Budo-Wettbewerb wird ein „japanisches Turnier“ ausgetragen. Das heißt, das Turnier beginnt mit den beiden leichtesten Kämpfern und der jeweilige Kampfsieger bleibt solange auf der Matte, bis er maximal fünf Kämpfe gewonnen hat. Für jeden gewonnenen Kampf gibt es Punkte.
2. Im kreativen Teil sind Themen und Arbeitsweise frei. Es können Fotoarbeiten, Malwettbewerbe, schriftliche Ausarbeitungen oder aber auch das Erarbeiten einer Mini-Kata vorgegeben werden. Die Themen sollten sich allerdings mit Budo beziehungsweise der Jugendarbeit des Vereins beschäftigen. Zwischen 10 und 50 Punkten können die Teilnehmer dabei erreichen.
3. Als dritter Teil schließt sich noch ein leichtathletischer Wettbewerb an. Die Wettbewerbsbedingungen bei der Judo-Safari können sehr flexibel gehandhabt werden. So kann man z.B. statt eines Turniers im Judo auch ein Sumo-Turnier durchführen, so dass auch Anfängern oder Nichtjudoka eine Teilnahme ermöglicht wird. Oder der leichtathletische Wettbewerb wird unter Durchführung geänderter Disziplinen in der Sporthalle durchgeführt. (<https://www.judobund.de/judo-fuer-alle/jugend/jugendaktionen/judo-safari>)

Anmeldungen nimmt Eure Trainerin an. Beeilt Euch es lohnt sich!



TSC Der Freiburger Kreis e. V. Lust auf Tanzen

Line Dance Schnupperkurs

Für alle, die Spaß und Freude am Tanzen haben, bieten wir einen "Line Dance" Schnupperkurs für Erwachsene an.

Line Dance ist ein Gruppentanz mit oder ohne Partner; Vorkenntnisse sind nicht erforderlich!

Termine: 11., 18. und 25. Oktober; jeweils von 17:30 bis 18:30 Uhr.
Preis pro Person: 40 EUR

Anmeldung beim Trainer-Ehepaar Gudrun und Eugen Belledin:
07665 6365 Mobil: 0151 14361128
Ulrike Kuttler 1. Vorstand



Schachclub Umkirch 1969

Im ersten Rundenspiel spielte die erste Mannschaft auswärts 4,5 zu 3,5 gegen SC Ohlsbach. Es gewann Ronny Blum und Claudio Bruno, remis spielte Dr. Joachim Ufheil, Michael Fuss, Bernhard Hunn, Arnold Lehmann und Willi Mikait. Die zweite Mannschaft spielte auswärts 3 zu 3 gegen TV Breisach. Es gewann Wolfgang Dederichs, Znar Qaidy und Aurin Vogler. Die dritte Mannschaft spielte auswärts 4 zu 0 gegen SF Ettenheim 4. Es gewann Lorenz Ziser, Jaron Orth, Paul König und Hendrik Jung.

Unsere Trainingszeiten im Vereinsheim Umkirch, Hauptstraße 4:
Fortgeschrittene Jugendgruppe:

Neue Zeiten: donnerstags, von 18.00 bis 19.30 Uhr
Schach für Anfänger ab 10. Oktober 2024

Erwachsene: donnerstags, ab 19.30 Uhr bis 22 Uhr

Interessierte sind willkommen. Weitere Informationen unter:
<https://www.schachclub-umkirch.org>

Schach-AG in der Grundschule Umkirch:

mittwochs, von 14.30 bis 15.30 Uhr

Schach-AG in der Grundschule Hugstetten:

mittwochs, von 12.30 bis 13.15 Uhr (nur zur Info)

Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Umkirch

info@drk-umkirch.de

www.drk-umkirch.de

Seniorengymnastik

montags 9.30 Uhr, Rot-Kreuz-Raum 8565 u. 6225

mittwochs 10.30 Uhr, Rot-Kreuz-Raum 99445

Gedächtnistraining

dienstags 10.00 Uhr, Rot-Kreuz-Raum 8849

(nur mit Voranmeldung)

Bewegungstreff im Freien

donnerstags 16.30 Uhr Gutshof 99445 u. 7468

Fahrrad fahren

donnerstags 17.00 Uhr Gutshof 7468 u. 6347

Tanzkreis ab 50

freitags 9.30 Uhr, Bürgersaal 0761/445464



01.09.2024 PSV Freiburg-SG Solvay/Umkirch 6:1
Torschütze für die SG: Ali Cin

07.09.20234 SG Solvay/Umkirch-SF Elzach II 0:1

15.09.2024 SC Kiechlinsbergen- SG Solvay/Umkirch 4:4

Torschützen für die SG: Claudio Mirandola (2), Luca Mirandola, Stefan Heldt

29.09.2024 SG Solvay/Umkirch-SV Eendingen 0:7

Wolfgang Sarau



VfR-Abteilung Volleyball

Spielankündigungen

An diesem Wochenende 5./6.10.2024 beginnt für alle Mannschaften der Volleyballabteilung des VfR Umkirch die neue Saison 2024/25 mit vielen Neuerungen. Wir starten mit drei Mannschaften und unsere 1.Mannschaft spielt jetzt - durch den Abstieg aus der Dritten Liga nach sechs Jahren - in der Regionalliga Süd. Da besonders durch berufliche Gründe viele Spielerinnen der 1.Mannschaft nicht mehr zur Verfügung stehen, musste diese durch unseren Trainer Philipp Mehne neu aufgestellt werden. Am Sonntag treten sie auswärts gegen den Aufsteiger VSG Kleinsteinbach an.

Die 2.Mannschaft - ein Mix aus Jung und Alt - ist komplett zusammen geblieben, spielt weiterhin in der Bezirksliga und möchte dort ganz oben mitmischen.

Nach einigen Jahren melden wir wieder eine 3.Mannschaft in der untersten Liga an, eine reine Jugendmannschaft mit 12 Mädchen zwischen 13 und 17 Jahren, die schon viele Jahre trainieren und jetzt endlich an Meisterschaftsspielen teilnehmen wollen. Wir sind gespannt auf die Saison.

Der Zufall will es, dass unsere 2. und 3.Mannschaft in derselben Halle in Gundelfingen spielen.

1.Mannschaft (Regionalliga Süd)

Sonntag, 6.10.2024 12.00 Uhr
Hagwaldhalle in Kleinsteinbach
VSG Kleinsteinbach - VfR Umkirch

2.Mannschaft (Bezirksliga Süd)

Samstag, 5.10.2024 14.00 Uhr
Albert-Schweizer-Gymnasium Gundelfingen
TV Gundelfingen 1 - VC Minseln 1 - VfR Umkirch 2

3.Mannschaft (Kreisliga Mitte)

Samstag, 5.10.2024 14.00 Uhr
Albert-Schweizer-Gymnasium Gundelfingen
TV Gundelfingen 3 - TV FR-St.Georgen 3 - VfR Umkirch 3

VfR-Umkirch e.V.

Fußball - Volleyball - Tischtennis
Erwachsenengymnastik - Eltern-Kind-Turnen
Kinderturnen - Basketball

Franz-Heitzler-Weg 2, 79224 Umkirch, Tel. 75 48

Homepage: <http://www.vfr-umkirch.de>

eMail: info@vfr-umkirch.de



VfR-Abteilung Fußball

Schwieriger Saisonauftakt

Das mit zahlreichen neuen Akteuren verjüngte SG-Team hat bisher das Kreisliga A Niveau noch nicht erreichen können. Holte man sich im ersten Saisonspiel beim PSV Freiburg noch eine Klatsche ab verlor man im folgenden Heimspiel gegen SF Elzach 2 unglücklich mit 0:1. Im Auswärtsspiel beim SC Kiechlinsbergen zeigte die Mannschaft mit erstmals 4 Toren aus dem Spiel heraus deutliche Verbesserungen.. Nach einer zwischenzeitlichen 2:4 Führung musste man in der 95. und letzten Spielminute noch den Ausgleich hinnehmen. Ärgerlich, weil man den durchaus besseren Fußball bot.

Gegen den Titelfavoriten SV Eendingen war man chancenlos und fing sich vor gut besetzter Tribüne leider eine weitere allerdings erwartbare Schlappe ein.

In den weiteren Saisonbegegnungen folgen nun Spiele auf Augenhöhe mit Konkurrenten um die Plätze im angestrebten Mittelfeld der Tabelle. Es wird sich nun zeigen, ob man in der Liga mithalten kann. Dem hoffnungsvollen Team bleibt dies zu wünschen.



SONSTIGES

Die Gemeinde Merdingen sucht zur sofortigen Verstärkung des Raumpflegeteams in der Hermann-Brommer-Schule mit angeschlossenen Einrichtungen zur Erledigung der Gebäudereinigungsarbeiten zuverlässige Mitarbeiter/innen (m/w/d) bevorzugt im Rahmen eines geringfügigen oder Teilzeit-Beschäftigungsverhältnisses.

Die Arbeitszeit von Montag bis Freitag beträgt täglich ca. 2 Stunden und ist in den Nachmittagsstunden ab 14.30 Uhr bis zum Abend zu leisten. Nähere Informationen siehe Ansprechpartner Herr Siebler; Mail: siebler@merdingen.de



Heimisches Gehölz: Grundvoraussetzung für artenreiche Lebensgemeinschaften



Katalog mit gebietseigenem Gehölz von LUBW erstellt

Kommunen und Straßenmeistereien sind gesetzlich angehalten, in der freien Natur nur noch gebietseigene Gehölze zu pflanzen. Das gilt auch für private Grundstücke außerhalb der Kommunen. Heimisches Gehölz schützt und ermöglicht artenreiche Lebensgemeinschaften. Die LUBW Landesanstalt für Umwelt Baden-Württemberg unterstützt bei der Auswahl von standortgerechtem Pflanzgut mit der nun veröffentlichten Publikation: „Gebietseigene Gehölze in Baden-Württemberg – Vorkommensgebiete, Erntebestände und Empfehlungen zu geeigneten Arten.“

Gesetzliche Grundlage legen den Rahmen

Der Schutz gebietseigener Gehölze wurde im März 2020 durch § 40 Abs. 1 Bundesnaturschutzgesetz (BNatSchG) verbessert. Nach Ablauf einer zehnjährigen Übergangsfrist darf in der freien Natur genehmigungsfrei nur noch sogenanntes gebietseigenes Pflanzgut ausgebracht werden. Eine Ausnahme gilt für den Anbau von Pflanzen in der Land- und Forstwirtschaft (§ 40 Abs. 1 S. 4 Nr. 1 BNatSchG). Gebietseigen bedeutet, dass die genetische Herkunft des Pflanzmaterials im selben Vorkommensgebiet der Pflanzung liegt.

Ziel: Schutz von Lebensgemeinschaften

„Eine gezielte Auswahl von standort- und naturraumtypischen Gehölzen wirkt der fachsprachlichen ‚Florenverfälschung‘ entgegen, also der unerwünschten Veränderung der Pflanzenwelt durch das Anpflanzen gebietsfremder Arten“, erläutert Dr. Ulrich Maurer, Präsident der LUBW. „Typische regionale Artengemeinschaften in Feldgehölzen, Gebüsch und Feldhecken werden mit dieser Maßnahme geschützt. So werden die Eigenarten unserer facettenreichen Landschaft, Lebensräume und Lebensgemeinschaften erhalten.“

LUBW-Broschüre listet Gehölz gebietsscharf auf

Die LUBW-Broschüre stellt prinzipiell geeignete Gehölzarten für Baden-Württemberg in Kurzporträts vor. Ergänzend sind für jede Gemeinde und Stadt die Baum- und Straucharten aufgelistet, die entsprechend des naturräumlichen Potenzials gepflanzt werden können.

Alle können mithelfen, heimische Arten zu stärken

„Für Gartenbesitzerinnen und -besitzer, die Verantwortung für heimische Arten übernehmen möchten, ist die Broschüre genauso ein wertvoller Wegweiser, wie für Baumschulen, die geeignete Gehölze für ihre Region anbieten möchten. Auch land-

wirtschaftliche oder forstliche Betriebe, die heimische Arten in ihren Feld- und Waldhecken stärken wollen, finden hier Hinweise für ihre Region“, ergänzt Maurer. Zudem unterstütze eine an die Boden- und Standortverhältnisse angepassten Artenauswahl den Pflanzenerfolg.

Wurde eine Gehölzart nicht standortgerecht ausgewählt, zeigen sich die negativen Folgen rasch: Die Pflanzen wachsen schlecht an, kümmern, benötigen einen hohen Pflegeaufwand oder sterben ab. So ist es beispielsweise nicht sinnvoll, eine Gehölzart trockener basenreicher Böden wie die Elsbeere auf einem bodensauren, feuchten Standort zu pflanzen.

Wertholz- und Wildobstwiesen als Alternative zu Streuobstbestände

In zahlreichen Gemeinden können die pflegeintensiven Streuobstwiesen nicht mehr ausreichend gepflegt werden. Sie sind jedoch Kleinode der Artenvielfalt. Ihr Rückgang ist ein herber Verlust für die Biodiversität. Die Broschüre stellt Wertholz- und Wildobstwiesen als Alternativen vor.

Gebietsfremde Arten und ihre Folgen

Gebietsfremde Arten sind Pflanzen oder Tiere, die in einer bestimmten Gegend ursprünglich nicht vorkommen. Oder sie wurden vor weniger als 100 Jahren dort eingeführt. Ein Beispiel ist der Wollige Schneeball. Er wächst häufig auf trockenen Böden im Süden von Baden-Württemberg. Im Nordosten gibt es ihn aber nur selten, obwohl dort ähnliche Standorte vorkommen. In der Vergangenheit haben falsche Pflanzungen ursprüngliche Gemeinschaften stark verändert. Ein Beispiel dafür ist die Spätblühende Traubenkirsche, sie stammt ursprünglich aus Nordamerika. Sie hat das Ökosystem unserer Auen stark beeinflusst. Diese Pflanze ist so konkurrenzstark, dass sie gebietsansässige Pflanzen wie die heimische Traubenkirsche oder junge Eichen verdrängt. Das hatte Auswirkung auf die biologische Vielfalt, Leistungs- und Regenerationsfähigkeit der Auenlandschaft. Zahlreiche Insektenarten sind auf die heimische Traubenkirsche und Eichen angewiesen.

Die Zeit lässt sich nicht zurückdrehen, für die Zukunft ist gesorgt. Mit nicht standortgerechten Pflanzungen können die im Bundesnaturschutzgesetz des § 1 Abs. 1 festgelegten Schutzziele nicht erreicht werden: Erhalten der biologischen Vielfalt, Leistungs- und Funktionsfähigkeit inklusive der Regenerationsfähigkeit der Naturgüter sowie Vielfalt und Eigenart von Natur und Landschaft. Im Verbund mit der neuen Gesetzeslage helfen die Zusammenstellungen der neuen LUBW-Broschüre, die Fehler der Vergangenheit nicht zu wiederholen. Alles in allem ist sie ein wichtiger Baustein für den Biodiversitätsschutz.

Gehölz

Als Gehölze werden langlebige Arten und deren Individuen bezeichnet, deren Sprossachsen im Wachstum verholzen, das sind Bäume, Sträucher und Lianen. Gehölze stehen in der Landschaft einzeln oder bilden flächige Strukturen, die sich wiederum aus mehreren Individuen zusammensetzen.

Oft werden Biotope aus Bäumen und Sträuchern in der Feldflur ebenfalls als „Gehölz“ – in Abgrenzung zum Waldbegriff nach Landeswaldgesetz (LWaldG) – bezeichnet. Gebüsche, Hecken und Feldgehölze, aber auch einzelne Sträucher und Bäume sind für den Naturschutz im Allgemeinen von hoher Bedeutung. Sie erfüllen vielfach auch wichtige Funktionen für die Landwirtschaft (z. B. Witterungsschutz für Weidetiere).

Gehölze, also Sträucher und Bäume, prägen unsere Kulturlandschaft. Eine neue Broschüre der LUBW hilft, standortgerechtes Gehölz auszusuchen. Quelle: Nicolas Schoof 2022

Weiterführende Information

Blog: [Falsche Gehölzpflanzungen beeinträchtigen die Artenvielfalt](#)

Rückfragen

Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an die Pressestelle der LUBW. Telefon: +49(0)721/5600-1387, E-Mail: pressestelle@lubw.bwl.de

Praxis für Physiotherapie

PT (m/w/d) gesucht!

Brüggemann

Wir suchen Dich (freundlich, motiviert, selbständig arbeitende PT – m/w/d) ab Nov. 2024 oder später für TZ/VZ (Mo/Mi nachmittags, Di/Do/Fr vormittags), die Lust hat, unser Team in **sport-/orthopädischer/traumatologischer Praxis** in March-Holzhausen zu ergänzen. Neurologische Krankheitsbilder und HB's komplettieren unserer Behandlungsspektrum (zu Hause und im DRK-Pflegeheim March – Praxisfahrzeug vorhanden).

Egal, ob **Berufs-/Wiedereinstieg** oder **PT's mit Lust auf Veränderung**, nutzt die Chance, uns kennenzulernen.

MT/MLD/KGG von Vorteil, aber nicht Bedingung – externe Fobi wird großzügig finanziell unterstützt.

Neugierig? Wir freuen uns auf eure/Ihre Bewerbung per mail oder telefonisch unter:

info@physio-brueggemann.de oder 07665/930165

www.physio-brueggemann.de

Wir sind Tag und Nacht erreichbar

Meier Bestattungen

79288 Gottenheim
Carl-Frey-Str. 7
07665 / 7982

Handy 0171 / 99 73 213
info@meier-bestattungen.de
www.meier-bestattungen.de

79268 Bötzingen
Hauptstr. 36
07663 / 2387



INSPIRATION

TEAMSPIRIT

KAISER FAMILY



kaisers
Gute Backstube

Join the Family.

Für unsere neue Bäckerei in **Umkirch** suchen wir Mitarbeitende zum nächstmöglichen Termin in **Vol-/Teilzeit** oder auf **Minijobbasis**.

Verkäufer*innen

Filialeiter*innen

Servicekräfte mwd



<< hier geht's zur Onlinebewerbung
jobs.kaisers-backstube.de



<< oder per direkt mit uns schreiben
Tel. 01 51-2117 17 64

Kosmetik im Gutshof



- Medizinische Fußpflege
- Kosmetikbehandlungen

Bianca Schröder Aebi

☎ aus-zeit-kosmetik.de

☎ 07665-9679757

✉ info@aus-zeit-kosmetik.de

📍 Im Gutshof, Hauptstr. 3, Umkirch



Friedrich
Steinmetzbetrieb
GmbH

Wir bringen den Stein in Form



- GRABMALE
- WASCHTISCHE
- DUSCHTASSEN
- WAND-VERKLEIDUNGEN
- KÜCHEN-ARBEITSPLATTEN
- RESTAURATION
- BRUNNEN

79232 March-Hugstetten
Am Bahnhof 12
Tel. 0 76 65 - 13 48

79111 Freiburg-St. Georgen
Sarahof 4
Tel. 07 61 - 4 70 69 66

www.steininform.de

KALBSROULADEN MIT FLEISCH-PILZ-PETERSILIEN-FÜLLUNG AN HAGEBUTTEN-MARK, KARTOFFEL-RISOTTO UND GOLDENER BLUMENKOHL

ZUTATEN

FÜR JEWEILS
4 PORTIONEN

KALBSROULADEN MIT FLEISCH-PILZ-PETERSILIEN-FÜLLUNG

30 g getrocknete Pilze
30 g Brot
1 ½ Tassen Rindfleischbrühe (instant)
100 g Kalbsbrust
100 g Kalbfleisch,
1 Bund frische Petersilie, gewaschen, grob gehackt
1 Knoblauchzehe, geschält, gehackt
30 g Pinienkerne
1 Prise Majoran
2 Eier
3 EL geriebener Parmesan
400 g dünne Kalbsschnitzel
1 Tasse Rindfleischfond
¾ l Rindfleischbrühe (instant)



HAGEBUTTEN-MARK

250 g Hagebutten
Ca. 80 g Rohrzucker

KARTOFFEL-RISOTTO

2 Schalotten, geschält, gewürfelt
½ EL Butter
½ EL Olivenöl
600 g Kartoffeln (mehlige Sorte), geschält
800 ml Gemüsefond
Salz, Muskat
200 ml Sahne

GOLDENER BLUMENKOHL

1 Blumenkohl, geputzt, gewaschen
1 Eiweiß
2 EL Mayonnaise
2 EL geriebener Parmesan
1 TL Zitronensaft
Ewas Rapsöl zum Einfetten der Form

TIPPS & TRICKS

Das fruchtig-herbe Hagebutten-Mark schmeckt auch als Brotaufstrich, im Dessert, zu Käse und vielen herzhaften Speisen, deshalb am besten gleich die doppelte Menge nehmen und die Hälfte dann in Twist-Off-Gläser füllen. Die feinen Hagebutten-Haare müssen entfernt werden, weil sie zu Juckreiz führen können. Blumenkohl immer nur al dente, also bissfest, garen. Der Garzustand lässt sich durch Einstechen am Strunk erkennen. Wer Blumenkohl kocht, sollte immer etwas Milch ins Kochwasser geben.

ZUBEREITUNG

KALBSROULADEN MIT FLEISCH-PILZ-PETERSILIEN-FÜLLUNG:

Die Pilze in einer Schüssel mit lauwarmem Wasser einweichen. Brot in 1 ½ Tassen Rindfleischbrühe ebenfalls einweichen. Kalbsbrust und Kalbfleisch 10 bis 15 Min. in einem Topf mit Wasser kochen. Mit einem Sieblöffel herausnehmen und mit dem Mixer (alternativ: durch den „Wolf“ drehen) sehr fein pürieren. Eingeweichte Pilze und Brot, Petersilie, Knoblauch, Pinienkerne, Majoran, Eier und Parmesan ebenfalls fein zerkleinern und mit dem pürierten Fleisch mischen. Schnitzel auf einer Arbeitsfläche mit dem Fleischklopfen flach klopfen. Die pürierte Fleisch-Pilz-Petersilien-Parmesan etc.-Mischung gleichmäßig darauf verteilen, zusammenrollen und mit Küchengarn umwickeln. Die Rouladen mit dem Fond in einen Topf geben und zugedeckt bei geringer Hitze ca. 1 Stunde und 20 Min. garen, nach und nach mit Rindfleischbrühe angießen. Mit dem Sieblöffel herausnehmen, jede Roulade in der Mitte durchschneiden und noch heiß servieren.

HAGEBUTTEN-MARK:

Hagebutten waschen, Stiele und die feinen Härchen entfernen. In einem Kochtopf mit 200 ml Wasser ca. 1 Stunde sehr weich kochen. Nun die Hagebutten auf ein Sieb geben, mit Hilfe eines Ess- oder Kochlöffels und leichtem Druck durch die feinen Maschen in eine Schüssel drücken oder mit der „Flotten Lotte“ passieren. Das Mus abwägen und im Verhältnis 2 Teile Mus: 1 Teil Zucker mischen. In einem Kochtopf unter ständigem Rühren 5 Min. kochen. Mit den Kalbsrouladen anrichten.

KARTOFFEL-RISOTTO:

Die Schalotten in einem Topf mit Butter und Olivenöl farblos anschwitzen. Kartoffeln in kleine Würfel schneiden (ca. 1x1 cm) und dazugeben. Den Gemüsefond (wie bei Reis-Risotto) nach und nach hinzufügen. Sind die Kartoffeln fast gar, dann mit Salz und frisch geriebener Muskatnuss abschmecken; fertigkochen. Zum Schluss die Sahne untermischen und 2 Min. köcheln lassen. – Fertig.

GOLDENER BLUMENKOHL:

Backofen auf 220° C Ober-/Unterhitze (Umluft: 200° C) vorheizen. Blumenkohl im Schnellkochtopf 3 bis 4 Min. dämpfen (Kochtopf mit Dämpfeinsatz: 15 bis 20 Min.). Den bissfest gegarten Blumenkohl in eine mit Rapsöl gefettete Auflaufform geben. Das Eiweiß steif schlagen, mit Mayonnaise, Parmesan und Zitronensaft vermengen. Diese Mischung auf dem Blumenkohl verteilen. Im heißen Backofen bei 220° C Ober-/Unterhitze (Umluft: 200° C) ca. 5 bis 10 Min. goldbraun gratinieren.



KOMBINIEREN
SIE NACH
HERZENSLUST

Unseren Musterkatalog auf www.primo-stockach.de anschauen.

Mit den Primo-Heimatblättern können Sie Ihren Weihnachtsgruß an all Ihre Kunden schicken.

Setzen Sie unsere Heimatblätter wie ein Puzzle zusammen oder nutzen Sie unsere Primo-Kombinationen.

Gerne beraten wir Sie telefonisch oder werfen Sie einen Blick in unsere aktuellen Mediadaten unter www.primo-heimatblatt.de.



Wer viel bucht, spart zusätzlich 5% bis 10%

Grüßen Sie auch Ihre Kunden und Geschäftspartner in Ihren Nachbargemeinden. Machen Sie von unseren günstigen Kombinationsangeboten Gebrauch! Natürlich können Sie auch alle anderen Ausgaben frei nach Ihren Wünschen zusammenstellen, nicht nur die aus Ihrer direkten Nachbarschaft.

3 Ausgaben: 5 % Rabatt

5 Ausgaben: 10 % Rabatt

 **PRIMO**
Verlag | Druck | Service

SO KOMMT IHR AUFTRAG RICHTIG AN

per Post: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Str. 45, 78333 Stockach

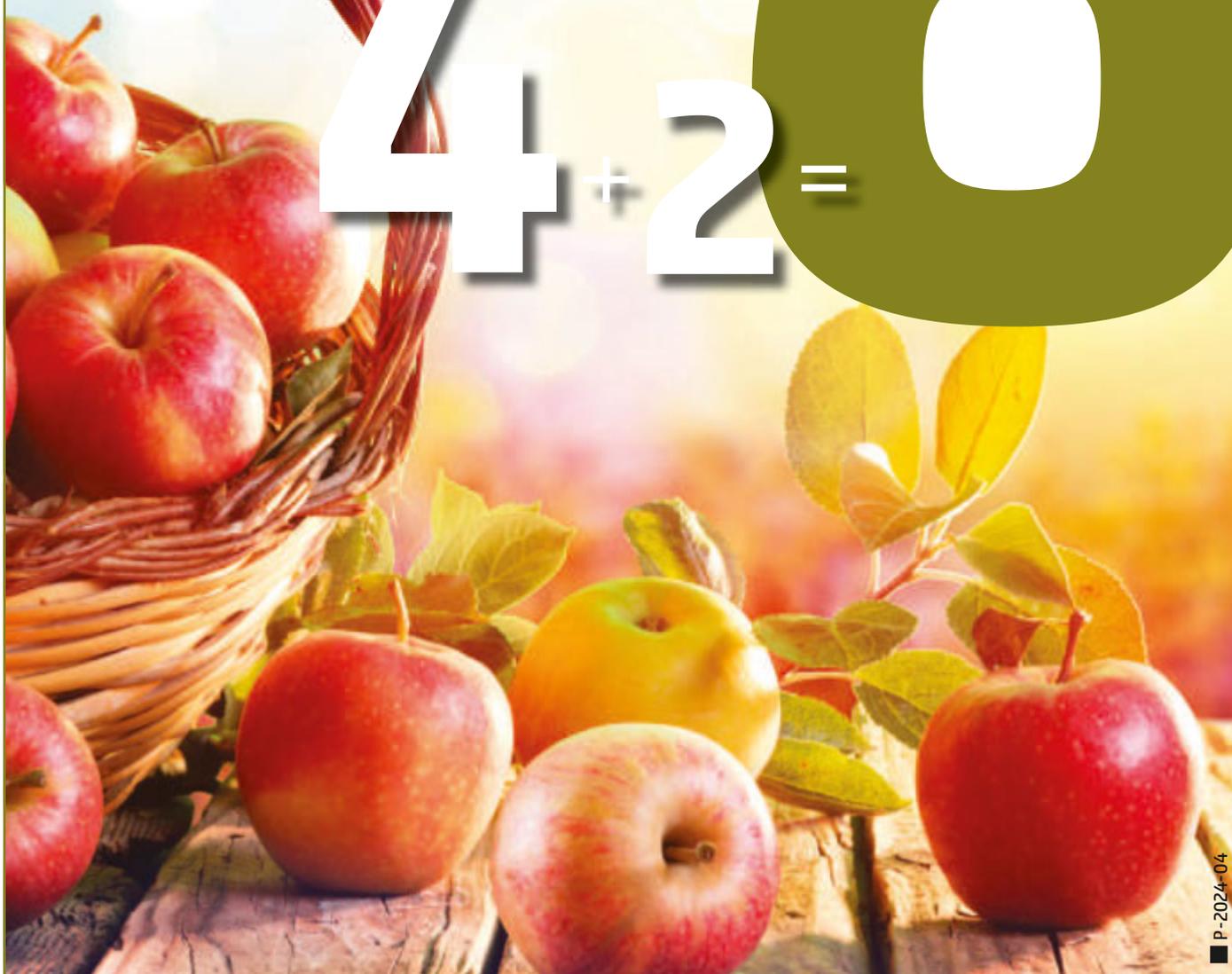
per Fax: 0 77 71 93 17-40

per E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de

**ERGREIFEN SIE
UNSER ANGEBOT!**

4 + 2 =

6



P-2024-04

**Der Herbst malt Ihre Welt bunt.
Machen Sie Ihren Herbst zum zweiten Frühling
und auf sich aufmerksam.**

Schalten Sie 6 Anzeigen im Aktionszeitraum
von **KW 37 bis 46 (09.09. bis 15.11.2024)**.
2 davon schenken wir Ihnen.

Es gelten unsere AGB (siehe www.primo-stockach.de) und unsere aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen. *Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre Anzeigenvorlage/n (Druckunterlage/n) bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen zu Ihrem Abschluss gutgeschrieben. Farbzuschläge sind nicht rabattierfähig. Alle Anzeigen müssen innerhalb des Aktionszeitraums erschienen sein.

Bitte Aktionscode P-2024-04 bei der Anzeigenbestellung angeben.

PRIMO
Verlag | Druck | Service

 0 77 71 93 17-11
 0 77 71 93 17-40

 anzeigen@primo-stockach.de
 www.primo-stockach.de

TEAMPLAYER GESUCHT ...



MITARBEITER (M/W/D)

... FÜR UNSERE

LOHN-/ FIBU- UND JAHRESABSCHLUSSABTEILUNG

Sie erstellen eigenständig Lohnabrechnungen, Finanzbuchhaltungen und Jahresabschlüsse nebst der dazugehörigen Steuererklärungen für kleine und mittelständische Unternehmen?

DANN BIETEN WIR IHNEN:

- flexible Arbeitszeit
- gute und leistungsgerechte Bezahlung
- moderne Büroräume
- Fortbildung für Ihre fachl. Entwicklung
- kurze Entscheidungswege
- eine moderne EDV-Struktur / DATEV
- Vollzeit oder Teilzeit

FREUEN SIE SICH AUF INTERESSANTE AUFGABEN, EIN ENGAGIERTES TEAM UND BESTE PERSPEKTIVEN IN FREIBURG!

Wir sind gespannt auf Ihre Bewerbung an kanzlei@harreck-partner.de

 **HARTECK & PARTNER**_{m.b.B.}
Steuerberater · Rechtsanwälte

Hanferstraße 28 79108 Freiburg www.harreck-partner.de

KOMPETENTE STEUER- UND RECHTSBERATUNG AUS EINER HAND

3. Hüttengaudi in Bötzingen Hotel-Gasthaus Krone

Party Stimmung in Bötzingen mit der legendären Band D'Gipfelstürmer!

Freitag, der 11.10.2024

Einlass: ab 17:30 Uhr mit warmer Küche

Beginn: 18:30 Uhr



Am Freitag, den 11.10. und am Samstag, 12.10.2024 heißt es wieder „Stürmer“-Zeit im großen Festzelt auf unserem Krone-Parkplatz. Mit passender Live-Musik, kühlen Getränken und leckeren Speisen wird gemeinsam gefeiert, getanzt und gesungen.

Eintritt: EUR 10,- pro Person inklusive einer Platzreservierung und einem Freigetränk

(0,5l Bier, 0,4l Softgetränk, 0,25l Wein oder ein Glas Sekt 0,1l)

Bitte reservieren Sie unter der Rufnummer 07663-94460 oder senden Sie uns Ihre Kartenbestellung via E-Mail an: restaurant@hotelgasthauskrone-boetzingen.com

Wir freuen uns auf Sie! Ihr Team Krone Bötzingen

Hotel-Gasthaus Krone, Gottenheimer Straße 1, 79268 Bötzingen

Verlässliche Mieterin (im Mediz. Bereich)

sucht 2-3-Zi.-Whg. oder kl. Haus

mit Garten/Balkon, Tel. 0177 - 340 99 22

PRIMO-GRUSSANZEIGEN

GRÜSS MAL WIEDER

Tel. 0 77 71 / 93 17 - 11 Fax 0 77 71 / 93 17 - 40

anzeigen@primo-stockach.de



EINE APP DIE BEGEISTERT!

Sie lieben Apps, darum verfügt „My eBlättle“ über viele nützliche Funktionen.

Zu ihrem Print-Heimatblatt können Sie ab sofort auch das digitale Heimatblatt lesen.
Ihr innovatives Heimatblatt wartet bereits auf Sie.



 **PRIMOVERLAG**
Heimat, Deine Blättle.

Laden im
 App Store

JETZT BEI
 Google Play

Bodenebene Dusche – jetzt wieder mit Zuschuss der KfW

Emmendingen: „Da unser Bad schon etwas in die Jahre gekommen war, waren wir auf der Suche nach einem Komplett-Badrenovierer. Wir wollten uns aber sicher sein, einen zuverlässigen Partner mit hoher Qualität an der Seite zu haben. Unsere Nachbarn haben uns dann die Firma Schüber Bad empfohlen.“ erzählt Herr Bohn. „Meiner Frau war es wichtig, dass die Dusche bodeneben und die



Wände ohne Fugen sind. Mit der 3D-Computerplanung konnten wir uns das Bad auch vorher schon ansehen.“ Die Koordination aller Handwerker übernahm komplett die Firma Schüber Bad.

„So garantieren wir unseren Kunden eine stressfreie Renovierungsphase. Und aktuell werden von der KfW die barrierefreien Bäder wieder bezuschusst“ erklärt Frau Schüber. Wenn auch Sie über eine Komplett- oder Teilrenovierung (auch fugenlos) nachdenken, dann

informieren Sie sich gerne unverbindlich beim Vortrag zum Thema „bodenebene Dusche“ am **Donnerstag, den 10.10.2024** bei der Firma Schüber Bad in Emmendingen, Am Elzdam 36/1 in der RAUM-Galerie (bei Jysk/Fressnapf).

Der Vortrag beginnt um 18 Uhr.

Hier haben Sie auch die Gelegenheit sich in der großen Bäderausstellung umzuschauen. Da die Plätze begrenzt sind, bitten wir um Anmeldung unter 07641/934780.



WURCHBAU

Harald Wurch

Bauunternehmung
Meisterbetrieb im
Hoch- u. Tiefbau

Im Winkel 14 • 79232 March
Tel. 07665 - 947 58 27
Handy 0171 - 427 48 37

- **Maurer- und Betonbauarbeiten**
- **Erd- und Kanalisationsarbeiten**
- **Aus- und Umbauten**
- **Altbausanierung**
- **Abrissarbeiten**
- **Reparaturarbeiten**
- **Ausbau und Entsorgung
asbesthaltiger Materialien**



**mathias
andris**
www.andris-glaserei.de

Glaserei & Fensterbau
Eschenweg 1a
79232 March-Hugstetten
Tel. 0 76 65 - 93 00 26
Fax 0 76 65 - 93 00 27
info@andris-glaserei.de

**EINFACH!
KOMPETENT!**

- Fenster u. Türen
- Vordächer
- Einbruchhemmung
- Sonnenschutz
- Insektenschutz
- Reparaturen

Ihr Partner in Sachen Glas, Fenster und Türen –
Besuchen Sie unsere umfangreiche Ausstellung!

**energie
in ihrer schönsten
form**

hagios
elektro technik design

hagios Electronic Anlagen GmbH • 07665 6969 • www.hagios.de

**ROHR- & KANALREINIGUNG
KRETZSCHMAR**

moderne und kostengünstige
**Rohr- und Kanalsanierung
ohne Bagger- und Bodenarbeiten**

Für Privathaushalte und Industrie

Freiburg: 0761 - 15 15 49 34
www.kretzschmar-abwassertechnik.de

**gardinen
mehler**

böden · polsterei · sonnenschutz

Leinenweberstr. 8
Freiburg - Hochdorf
Telefon: 0761 / 16003
www.mehler-wohnambiente.de

**AWO-Freiburg Ambulante Dienste
sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt
eine Alltagsassistentz (m/w/d) in FR-Hochdorf**

zur Unterstützung eines Erwachsenen mit körperlichen Einschränkungen in dessen Lebensumfeld (Wohnung, Uni, Freizeit), damit dieser ein selbstbestimmtes Leben führen kann.

**Ausführliches Stellenangebot:
isajobs.awo-freiburg.de**

Infos/Bewerbung: 0761/48878700 / isa@awo-freiburg.de

Fahrer (m/w/d)
für Schülerbeförderung gesucht.
Gerne Rentner/in.
Tel. 0171 - 378 47 04

Duales Studium!

Innovative Systeme für Infrastrukturplanung – dafür steht AKG Software. In Heitersheim bieten wir ab Oktober 2025 dieses duale Studium an:

**Informatik
Bachelor of Science (B.Sc.)**

Interessieren Sie sich für IT und suchen eine spannende Herausforderung in unserer Region? Nutzen Sie die ideale Kombination von Theorie und Praxis: Während der Theoriephasen studieren Sie an der Dualen Hochschule in Lörrach. In den Praxisphasen erweitern Sie Ihr Wissen und sammeln wertvolle Erfahrungen in unserem Unternehmen.

Info und Bewerbung:
akgsoftware.de/studium

**AKG
SOFTWARE**

Software für Infrastrukturplanung.
Wegweisend innovativ.
Seit über 40 Jahren.

AKG Software Consulting GmbH
Uhlandstr. 12 • 79423 Heitersheim